

VORTEX POMPES DE CHAUFFAGE

POMPES DE CIRCULATION

POUR SYSTÈMES DE CHAUFFAGE
ET SYSTÈMES D'AIR CONDITIONNE



Pompes
Structure technique
Données techniques
Kits de raccordement
Pièce de rechange

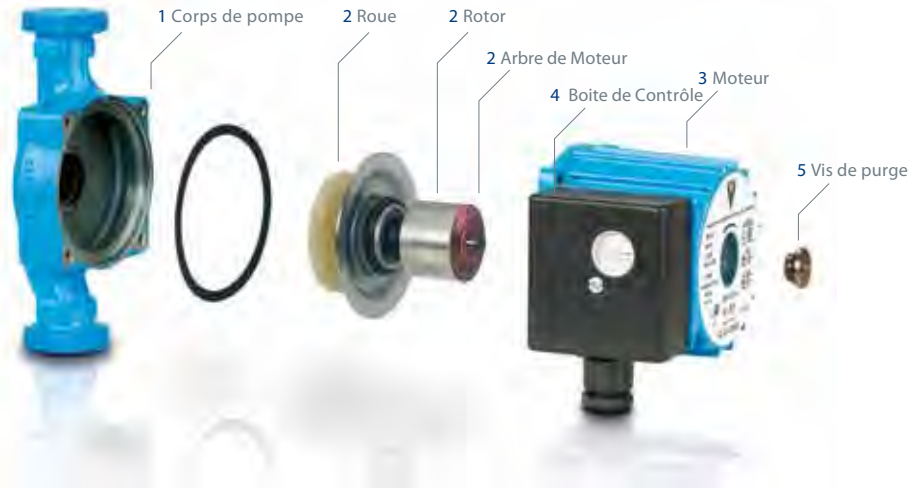


STRUCTURE TECHNIQUE

POMPES DE CIRCULATION HZ, HK, ZHK ET ET DOUBLE-POMPES DE CIRCULATION HKD, ZHKD

DETAILS HZ 401 – DN 25

Les pompes VORTEX: HZ VORTEX, HK et HKD sont utilisées pour les systèmes de chauffage dans les maisons individuelles et multi-familiales. Les pompes de circulation ZHK et ZHKD sont utilisés pour des habitations aux exigences de chauffage plus élevés et pour la circulation de l'eau dans les circuits de climatisation et les systèmes hydrauliques industriels.



1 CORPS DE POMPE

Le corps de pompe est réalisé en fonte. Le moteur est fixé par quatre boulons, permettant ainsi la variation de la position de montage du moteur. Les pompes de circulation HK 11, HKD, ZHK et ZHKD sont équipées avec des boîtiers de bride (jusqu'à DN 80) équipés d'un raccord manomètre fileté.

2 COMPOSANTS HYDRAULIQUES

Le carter du rotor, l'arbre du moteur et la boîte moteur sont faits d'acier inoxydable. La roue est en technopolymère. Les roulements sont faits de carbon dur. Les paliers sont lubrifiés par le liquide pompé. Cela garantit un fonctionnement silencieux et une longue durée de vie.

3 MOTEUR

Les pompes sont guidées par un moteur asynchrone à deux pôles. Le boîtier de moteur est en aluminium résistant à la pression. Les ouvertures dans le carter du moteur permettent en sorte que la condensation peut s'écouler.

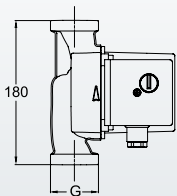
4 BOITE DE CONTROLE

La vitesse de la pompe est réglée à la boîte de commande. Les pompes ont un 2 ou 3 étapes pour la régulation de vitesse. La performance des pompes de circulation double peut être modifiée à l'aide de l'un ou des deux moteurs.

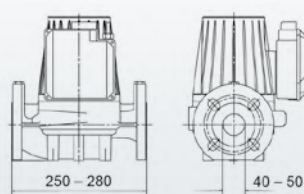
5 VIS DE PURGE

La vis de purge est utilisée pour purger la pompe, et pour libérer l'arbre du moteur lorsque la pompe n'a pas été utilisé pendant une longue période.

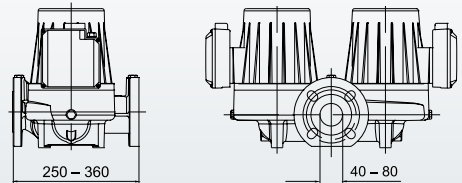
Corps de pompe sans bride
HZ/HK



Corps de pompe avec bride
HK/ZHK



HKD/ZHKD



KITS DE RACCORDEMENT

	KIT RACCORD FILETE	KIT RACCORD FILETE	KIT RACCORD FILETE
Connexion	1" interne	1" externe	1"1/4 interne
pour pompes	DN 25	DN 25	DN 32
commande numéro	420-000-001	420-000-003	420-000-004

POMPES CIRCULATION CHAUFFAGE

TYPE HZ



HZ 401 – DN 25 /DN32

HZ 601 –DN 25 /DN32

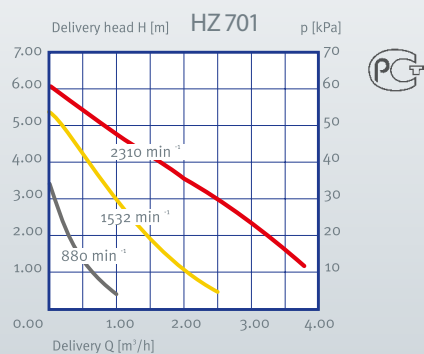
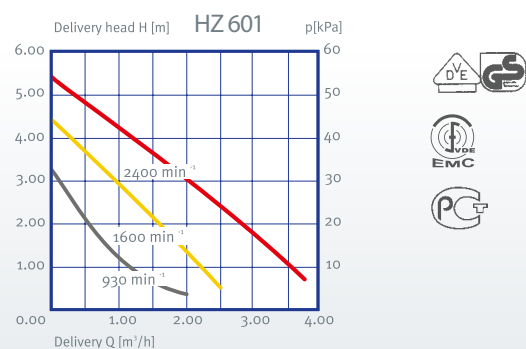
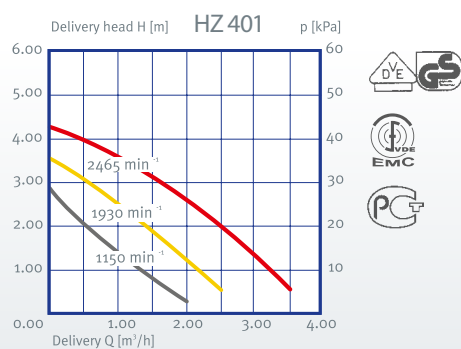
HZ 701 –DN 25 /DN 32

HZ 801 –DN 25 /DN 32

Numéro de commande	421-871-000 / 421-811-000	421-971-000 / 421-911-000	421-671-000/421-611-000	421-771-000/ 421-711-000
G bei DN 25	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
G bei DN 32	2"	2"	2"	2"

Données techniques

Pression de fonctionnement Max.	1 MPa (10 bar)	1 MPa (10 bar)	1 MPa (10 bar)	1 MPa (10 bar)
Température de résistance	110° C	110° C	110° C	110° C
Voltage	1~230 V A.C. / 50 Hz	1~230 V A.C. / 50 Hz	1~230 V A.C. / 50 Hz	1~230 V A.C. / 50 Hz
Puissance	I 35 W 0.16 A	I 36 W 0.17 A	I 37 W 0.17 A	I 224 W 1.00 A
Consommation / Courant nominal	II 50 W 0.22 A III 56 W 0.25 A	II 58 W 0.26 A III 70 W 0.30 A	II 59 W 0.26 A III 78 W 0.34 A	II 294 W 1.32 A III 271 W 1.18 A
Cendensateur	1.7 µF 450 W	1.7 µF 450 W	2.0 µF 450 W	7.0 µF 400 W
Classe de protection	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44





LISTE DE REMPLACEMENT

- Logement de pompe avec bride
- ◆ Adaptation tuyauterie
- ▲ Point de contrôle de fonctionnement

GRUNDFOS	LONGUEUR TOTALE	DN	→ VORTEX	LONGUEUR TOTALE	DN	COMMENTAIRE
UPS 25-40 180 1x230 B	180	25	HZ 401 - DN 25	180	25	
UPS 25-50 180 1x230 B	180	25	HZ 601 - DN 25	180	25	
UPS 25-70 180 1x230 B	180	25	HZ 701 - DN 25	180	25	
UPS 25-80 180 1x230 B	180	25	HZ 801 - DN 25	180	25	
UPS 32-40 180 1x230 B	180	32	HZ 401 - DN 32	180	32	
UPS 32-55 180 1x230 B	180	32	HK 5-M 180 - DN 32	180	32	
UPS 32-60 180 1x230 B	180	32	HZ 601 - DN 32	180	32	▲
UPS 32-60 180 1x230 B	180	32	HZ 701 - DN 32	180	32	▲
UPS 32-80 180 1x230 B	180	32	HZ 801 - DN 32	180	32	▲
UPS 32-120 F 3x400 B	220	32	HK 11-T 250 F40	250	40	◆
UPS 40-120 F 3x400 B	250	40	ZHK 12-PT 250 F40	250	40	
UPS 50-120 F 3x400 B	280	50	ZHK 12-PT 280 F50	280	50	
UPSD 32-120 F 3x400 B	220	32	HKD 11-T 250 F40	250	40	◆
UPSD 40-120 F 3x400 B	250	40	ZHKD 12-PT 250 F40	250	40	
UPSD 50-120 F 3x400 B	280	50	ZHKD 12-PT 280 F50	280	50	
UPSD 50-180 F 3x400 B	280	50	ZHKD 15-PT 280 F50	280	50	
UPSD 65-120 F 3x400 B	340	65	ZHKD 12 PT 340 F65	340	65	
UPSD 65-180 F 3x400 B	340	65	ZHKD 15-PT 340 F65	340	65	
UPSD 80-120 F 3x400 B	360	80	ZHKD 12-PT 360 F80	360	80	

WILO	LONGUEUR TOTALE	DN	→ VORTEX	LONGUEUR TOTALE	DN	COMMENTAIRE
Star RS 25/4 180 1x230 B	180	25	HZ 401 - DN 25	180	25	
Star RS 25/5 180 1x230 B	180	25	HZ 601 - DN 25	180	25	
Star RS 25/6 130 1x 230 B	180	25	HZ 601 - DN 25	180	25	▲
Star RS 25/7 180 1x230 B	180	25	HZ 701 - DN 25	180	25	
Star RS 30/4 180 1x230 B	180	32	HZ 401 - DN 32	180	32	
Star RS 30/6 180 1x230 B	180	32	HZ 601 - DN 32	180	32	▲
Star RS 30/6 180 1x230 B	180	32	HZ 701 - DN 32	180	32	▲
Star RS 30/7 180 1x230 B	180	32	HK 5-M 180 - DN 32	180	32	
TOP-S 30/7 1x230 B	180	32	HZ 801 - DN 32	180	32	
TOP-S 30/10 3x400 B	180	32	HK 11-T 180 - DN 32	180	32	
TOP-S 40/10 3x400 B	250	40	ZHK 12-PT 250 F40	250	40	
TOP-S 50/10 3x400 B	280	50	ZHK 12-PT 280 F50	280	50	
TOP-SD 32/10 3x400 B	220	32	HKD 11-T 250 F40	250	40	◆
TOP-SD 40/10 3x400 B	250	40	ZHKD 12-PT 250 F40	250	40	
TOP-SD 50/10 3x400 B	280	50	ZHKD 12-PT 280 F50	280	50	
TOP-SD 50/15 3x400 B	340	50	ZHKD 15-PT 280 F50	280	50	◆
TOP-SD 65/10 3x400 B	340	65	ZHKD 12 PT 340 F65	340	65	
TOP-SD 65/15 3x400 B	340	65	ZHKD 15-PT 340 F65	340	65	
TOP-SD 80/10 3x400 B	360	80	ZHKD 12-PT 360 F80	360	80	

VOUS NE POUVEZ PAS TROUVER DES PRODUITS DE HAUTE QUALITE QU'A VORTEX...

3 YEAR
WARRANTY
FROM DATE OF
MANUFACTURE

3 ANS DE GARANTIE

A partir de la date de fabrication sur tous
les pompes de circulation Vortex .



PLUS DE 45 ANS

d'expérience au développement des pompes
de circulation pour l'eau chaude et le chauffage
domestique.

